



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 29 aprile 2016
(OR. en)

7771/16

**Fascicolo interistituzionale:
2015/0210 (NLE)**

**JAI 269
CATS 20
DROIPEN 67
COPEN 103
ELARG 41**

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO concernente l'adesione della Croazia alla convenzione, elaborata in base all'articolo K.3 del trattato sull'Unione europea, relativa alla tutela degli interessi finanziari delle Comunità europee, e il protocollo del 27 settembre 1996, il protocollo del 29 novembre 1996, e il secondo protocollo del 19 giugno 1997

DECISIONE (UE) 2016/... DEL CONSIGLIO

del

concernente l'adesione della Croazia alla convenzione, elaborata in base all'articolo K.3 del trattato sull'Unione europea, relativa alla tutela degli interessi finanziari delle Comunità europee, e il protocollo del 27 settembre 1996, il protocollo del 29 novembre 1996, e il secondo protocollo del 19 giugno 1997

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sull'Unione europea,

visto l'atto di adesione della Croazia, in particolare l'articolo 3, paragrafi 4 e 5,

vista la raccomandazione della Commissione europea,

visto il parere del Parlamento europeo¹,

¹ Parere del 25 febbraio 2016 (non ancora pubblicato nella Gazzetta ufficiale).

considerando quanto segue:

- 1) La convenzione, elaborata in base all'articolo K.3 del trattato sull'Unione europea, relativa alla tutela degli interessi finanziari delle Comunità europee¹ (la "convenzione"), è stata firmata il 26 luglio 1995 ed è entrata in vigore il 17 ottobre 2002.
- 2) La convenzione è stata integrata dal protocollo della convenzione relativa alla tutela degli interessi finanziari delle Comunità europee, elaborato in base all'articolo K.3 del trattato sull'Unione europea² (il "protocollo del 27 settembre 1996"), e dal protocollo elaborato in base all'articolo K.3 del trattato sull'Unione europea, concernente l'interpretazione, in via pregiudiziale, da parte della Corte di giustizia delle Comunità europee, della convenzione relativa alla tutela degli interessi finanziari delle Comunità europee³ (il "protocollo del 29 novembre 1996"), entrambi entrati in vigore il 17 ottobre 2002.
- 3) La convenzione è stata ulteriormente integrata dal secondo protocollo della convenzione relativa alla tutela degli interessi finanziari delle Comunità europee stabilito in base all'articolo K.3 del trattato sull'Unione europea⁴ (il "secondo protocollo del 19 giugno 1997"), entrato in vigore il 19 maggio 2009.

¹ GU C 316 del 27.11.1995, pag. 49.

² GU C 313 del 23.10.1996, pag. 2.

³ GU C 151 del 20.5.1997, pag. 2.

⁴ GU C 221 del 19.7.1997, pag. 12.

- 4) In virtù dell'articolo 3, paragrafo 4, dell'atto di adesione (l'"atto di adesione"), la Croazia aderisce alle convenzioni e ai protocolli, elencati nell'allegato I dell'atto stesso; tali convenzioni e protocolli comprendono, tra l'altro, la convenzione, il protocollo del 27 settembre 1996, il protocollo del 29 novembre 1996 e il secondo protocollo del 19 giugno 1997. Le convenzioni e tali protocolli devono entrare in vigore con riguardo alla Croazia alla data stabilita dal Consiglio.
- 5) A norma dell'articolo 3, paragrafo 5, dell'atto di adesione, il Consiglio deve decidere di apportare tutti gli adattamenti necessari a motivo dell'adesione della Croazia alle convenzioni e ai protocolli elencati nell'allegato I dell'atto di adesione,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

La convenzione, il protocollo del 27 settembre 1996, il protocollo del 29 novembre 1996 e il secondo protocollo del 19 giugno 1997 entrano in vigore per la Croazia il primo giorno del primo mese successivo alla data di pubblicazione della presente decisione.

Articolo 2

Le versioni in lingua croata della convenzione¹, del protocollo del 27 settembre 1996², del protocollo del 29 novembre 1996³ e del secondo protocollo del 19 giugno 1997⁴ fanno fede alle stesse condizioni delle altre versioni linguistiche della convenzione e di tali protocolli.

¹ La versione in lingua croata è stata pubblicata in un'edizione speciale della Gazzetta ufficiale (Capo 19, Volume 014, pag. 50).

² La versione in lingua croata è stata pubblicata in un'edizione speciale della Gazzetta ufficiale (Capo 19, Volume 014, pag. 73).

³ La versione in lingua croata è stata pubblicata in un'edizione speciale della Gazzetta ufficiale (Capo 19, Volume 014, pag. 92).

⁴ La versione in lingua croata è stata pubblicata in un'edizione speciale della Gazzetta ufficiale (Capo 19, Volume 014, pag. 141).

Articolo 3

Gli effetti della presente decisione decorrono dal giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a, il

Per il Consiglio

Il presidente
